

[www.eunate.org](http://www.eunate.org)



Tu opinión  
nos interesa...

...tus ideas también

948 261 877  
[asociacioneunate@eunate.org](mailto:asociacioneunate@eunate.org)



Confederada a



Asociación de familias de personas con discapacidad auditiva de Navarra



[www.eunate.org](http://www.eunate.org)  
[asociacioneunate@eunate.org](mailto:asociacioneunate@eunate.org)

Travesía de Monasterio  
de Iratxe, 2 31011  
Pamplona

## Eunate Informanº2

Abr-Ago 2013



### Accesibilidad

Eunate firma un convenio con el  
Gobierno de Navarra + en pag2



### ACCISOR

Servicio de Accesibilidad  
+ en pag5



### Sensibilización

Eunate visita varios colegios de  
Pamplona + en pag7



### Hear-EU

Un proyecto que investiga sobre  
implantes cocleares + en pag8

## ¿Quieres participar en nuestro boletín?

Desde la Asociación Eunate creemos en la colaboración y en la implicación de todos como herramienta solutiva para el futuro de nuestros hijos. Por ello, creemos que todas las opiniones, preocupaciones, vivencias e ideas deben ser expuestas y oídas.

Queremos crear un “pequeño rincón” donde podamos hacer realidad esta iniciativa.

*¿Quieres proponer algún tema para que se hable en el boletín?*

*¿Quieres publicar alguna noticia, experiencia o vivencia en nuestro boletín?*

*¿Tienes alguna duda o consulta sobre la Asociación o su funcionamiento?*

*¿Hay alguna sugerencia o propuesta que quieras hacer?*

Plantea aquello que quieras a través de [asociacioneunate@eunate.org](mailto:asociacioneunate@eunate.org) o personalmente con algún trabajador o miembro de la Junta. Los trabajadores y los miembros de la Junta Directiva tenemos como meta contribuir a la mejora de la calidad de vida de las personas con discapacidad auditiva y sus familias. Para lograrlo creemos que es imprescindible nos hagáis llegar vuestras propuestas e inquietudes.

Nuestros programas y servicios se realizan gracias a la subvención y colaboración de:



## Eunate firma nuevo convenio de accesibilidad con el Gobierno de Navarra

El Gobierno de Navarra financiará con 75.000 euros varios servicios que buscan favorecer la accesibilidad, la eliminación de barreras de comunicación y la integración de las personas con discapacidad auditiva. El convenio de colaboración se ha



firmado entre la directora gerente de la Agencia Navarra para la Autonomía de las Personas, Gemma Botín y la presidenta de la Asociación Eunate, Blanca Idoate.

Concretamente, Eunate prestará servicios de accesibilidad en actos públicos a personas sordas mediante el subtulado, la instalación de bucle magnético y la disposición de intérpretes de lengua de signos. También ofrecerá un servicio de préstamo de bucle magnético y de emisoras FM a personas sordas que las necesiten para gestiones personales o de formación. Asimismo, realizará iniciativas de accesibilidad en soportes audiovisuales y páginas web con subtítulos y lengua de signos. Finalmente, y entre otras acciones, también efectuará auditorías de accesibilidad a entidades públicas y privadas.

## Mil gracias por vuestra ayudajji



La Asociación Eunate a través del programa Caja Navarra Tu Eliges: Tu Decides 2013, ha conseguido finalmente 1.007 votos, lo que supone un total de 10.070€. El proyecto presentado ha cumplido en parte con las expectativas gracias a la colaboración y movimiento de las familias, socios y trabajadores de la Asociación. El objetivo inicial que se propuso la propia Asociación fue conseguir 30.000 € para cubrir las necesidades establecidas por el proyecto que se presentó al programa. Con la recaudación obtenida, Eunate pondrá a disposición de las familias con un miembro con discapacidad auditiva, herramientas informativas, formativas, de orientación y de apoyo emocional, ajustadas a la realidad de lo que supone no oír, poniendo a su alcance los recursos mas adecuados para conseguir un desarrollo Integral de la persona con discapacidad auditiva.



## Miembros de la Junta de EUNATE participan en el Consejo Escolar del Estado y en el de Navarra

El Consejo Escolar del Estado, es un órgano colegiado, de ámbito nacional, en el que participan los sectores afectados en la programación general de la enseñanza. El Consejo, que ejerce sus funciones en el conjunto del sistema educativo, excepto la enseñanza universitaria y las enseñanzas artísticas, desarrolla una importante labor de asesoramiento respecto de los proyectos de ley o reglamentos que hayan de ser propuestos o dictados por el Gobierno. Con este fin, el Consejo Escolar del Estado ejerce sus funciones mediante la emisión de dictámenes, informes y propuestas, y en cada curso académico, elabora, aprueba y hace público un informe sobre el estado y situación del sistema educativo, referido al curso escolar anterior, donde se incluyen las propuestas de mejora de la educación que alcancen el respaldo sus miembros.



La integración del CERMI en el Consejo responde al compromiso adquirido por el entonces Ministerio de Educación y Ciencia, y en cumplimiento del mandato contenido en el artículo 15 de la Ley 51/2003, de 2 de diciembre, que obliga a que las organizaciones de personas con discapacidad y sus familias participen en todos los órganos consultivos cuyo objeto tenga conexión con la discapacidad.

Desde 2007, el CERMI (Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad) está presente en el Consejo Escolar del Estado y la persona elegida como representante en este órgano fue y es Mariluz Sanz que durante los últimos 8 años ha sido la presidenta de la Comisión de Educación y nuestra tesorera.

Tras estos años de trabajo conjunto, el Consejo Escolar del Estado ha asumido ya como suyas las principales reivindicaciones del CERMI en materia educativa, y en los distintos Informes sobre el estado y situación del sistema educativo de los últimos años ha incorporado, en su práctica totalidad, las propuestas presentadas por el CERMI.

En definitiva, podemos afirmar que a lo largo de estos años el Consejo Escolar del Estado se ha hecho permeable al trabajo que desde el CERMI se realiza por lograr un modelo de educación inclusiva y de calidad. Por tanto, el Consejo Escolar del Estado aún esfuerzos con el CERMI para lograr la necesaria aplicación de los principios de igualdad de oportunidades, diseño para todos y accesibilidad universal, y asegurar una educación y una formación de calidad para el alumnado con discapacidad, promoviendo su participación activa y en igualdad de condiciones que el resto del alumnado.

Tras años de demanda por parte de Cormin, en noviembre del 2012, se reformó la ley del Consejo Escolar de Navarra lo que ha permitido que un representante de las personas con discapacidad forme parte del Pleno. Es el primer Consejo Escolar autonómico que cuenta con un representante de nuestro sector. Y la persona designada por el Cormin ha sido Blanca Idoate coordinadora del grupo de educación desde su creación y nuestra presidenta. Aun es pronto para valoraciones pero intuimos que el proceso será similar al que se ha llevado a cabo en el consejo estatal y que ha dado muy buenos resultados ya que nuestra presencia permite que se tengan en cuenta las necesidades del alumnado con discapacidad en cualquier informe emitido.

## El pasado 17 de Mayo se celebró la Asamblea General

El pasado 17 de Mayo se celebró a las 18:00h la Asamblea General de la Asociación para la lectura y aprobación de la memoria del 2012 y los proyectos de 2013. Además, se presentaron las cuentas del 2012 y las previsiones de presupuestos para el año 2013 para analizar la situación actual de la Asociación. La Asamblea contó con la asistencia de 16 familias, las cuales debatieron proposiciones e ideas para diferentes aspectos de la Asociación y poder actuar en consecuencia ante la situación que se aproxima durante el próximo año 2014.



## Programa ACCISOR: un derecho de accesibilidad a la personas con discapacidad auditiva

La Asociación Eunate de familias de personas con discapacidad auditiva de Navarra entiende la accesibilidad de las personas sordas de una forma integral por lo que cree necesario poner a su servicio tanto recursos técnicos como humanos para una integración plena y un acceso lo mayor posible a la comunicación y a la información tanto en actos públicos como privados.

El colectivo de personas sordas exige en la actualidad los recursos y medios necesarios para hacer frente a sus necesidades específicas y poder vivir con plenitud de derechos y participar en igualdad de condiciones en la vida económica, social y cultural. Por estas razones, desde Eunate se vio la necesidad de poner a disposición de las personas sordas un Servicio de Accesibilidad a la Información y a la Comunicación.

La sordera es una discapacidad sensorial que no se aprecia exteriormente, lo que provoca que la ciudadanía, en general, desconozca los efectos que se derivan de ella. El éxito de cualquier avance resultará comprometido si la sociedad no es consciente de las múltiples trabas con las que ha de enfrentarse la persona con discapacidad auditiva en su vida diaria y no se esfuerza en suprimir esas barreras de comunicación, siendo imprescindible que las autoridades tengan en cuenta estas dificultades y se generalice los recursos técnicos y/o humanos necesarios. Además, las personas con discapacidad auditiva conforman un grupo muy heterogéneo en función de sus características individuales y del sistema de comunicación empleados: lengua oral/lengua de signos. Las personas sordas no responden a un único patrón comunicativo ni a un solo modelo de identificación como persona, por lo que es preciso evitar la universalización de conclusiones, propuestas y expresiones generalistas sobre las "personas sordas". La no universalización de estos recursos es en gran medida debida al desconocimiento por parte de los profesionales de los beneficios que pueden aportar estos sistemas auxiliares a la comunicación, a los prejuicios creados por las dificultades de utilización en el pasado (ampliamente superados en nuestros días), y al desconocimiento de los propios usuarios.



Es nuestro deber derribar estos mitos e informar de todos estos avances para mejorar la autonomía personal, la calidad de vida y la participación de este colectivo en la sociedad.

Las personas sordas pueden utilizar más de uno de estos recursos a la vez, ya que no son excluyentes sino complementarios. El esfuerzo que le supone a la persona sordas oír a través de sus prótesis, leer el subtulado o seguir a la intérprete de lengua de signos es muchísimo mayor que el que realiza una persona oyente. Por lo tanto es importante que utilicen el mayor número de ayudas técnicas para poder acceder a la máxima cantidad de información posible.

Los destinatarios finales son las personas con discapacidad auditiva. Para poder beneficiarse de estos servicios no es requisito pertenecer a ninguna entidad de personas sordas o de familias de personas sordas.

Eunate ofrece a través del programa de accesibilidad:

- Información y asesoramiento sobre accesibilidad a la comunicación y a la información, recursos técnicos y humanos.
- Prestación de servicios de accesibilidad en actos públicos:
- Subtitulado en tiempo real y en directo.
- Instalación temporal del bucle magnético.
- Intérpretes de lengua de signos.
- Prestación de servicios de accesibilidad en gestiones personales, cursos de formación, charlas, etc.
- Accesibilidad a la comunicación de vídeos, páginas web, publicidad, etc.
- Préstamos emisoras FM.
- Banco de audífonos.

**Para más información: [accisor3@eunate.org](mailto:accisor3@eunate.org)**



## 194 estudiantes y profesores participan en actividades de sensibilización sobre discapacidad auditiva durante 2013

Dentro de las acciones que se llevan a cabo desde la Asociación está la de concienciar y sensibilizar a la sociedad sobre las dificultades que se encuentran las personas con discapacidad auditiva en su día a día.

A lo largo de la primavera han participado estudiantes y profesores de estos colectivos, donde trabajadores de Eunate han visitado los siguientes centros:

- 10/4/2013. Centro Integrado Politécnico de Tafalla. 18 alumnos y su profesor.
- 30/4/2013. Instituto Sierra de Leyre de Sangüesa. 6 alumnos y una profesora.
- 29/4/2013. Colegio Sagrado Corazón de Alsasua. 80 alumnos de Educación Primaria y 4 profesores y 68 alumnos de Educación Secundaria y 6 profesores.
- 17/5/2013. 10 estudiantes de la Universidad de Navarra, que son voluntarios y forman parte de UAS(Universitarios por la Ayuda Social)

En las actividades de sensibilización una profesional de la Asociación explica a los asistentes aspectos como qué es la discapacidad auditiva, distintos grados de discapacidad, consecuencias que tiene la discapacidad en la vida de estas personas, la diferentes prótesis auditivas que hay, los sistemas de comunicación de las personas sordas, y cómo comunicarse con una personas con discapacidad auditiva.

En las ocasiones en que es posible, una persona con discapacidad auditiva acompaña a la profesional para dar su testimonio de forma directa. Cuando esto no es posible se hace a través de un video. Durante la primavera, Yaiza Iñigo Sanz joven de veinte años de la Asociación, ha acudido a las actividades para explicar de forma directa sus vivencias en torno a la discapacidad auditiva.

Por lo tanto, la labor de sensibilización es una de las muchas tareas que realiza la Asociación, pero de importantísima relevancia ya que expone la realidad de la discapacidad auditiva, que en muchas ocasiones pasa desapercibida para la mayor parte de la sociedad.

## HEAR-EU: investigación europea para mejorar la intervención de implante coclear

El implante coclear es un procedimiento quirúrgico que tiene como objetivo superar la pérdida de audición por la estimulación eléctrica directa de las células del ganglio espiral en la cóclea del oído interno.

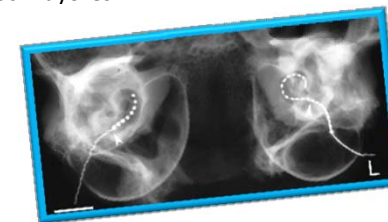
El escenario quirúrgico de la cirugía de implantación es muy complejo ya que se requiere de una alta experiencia clínica con el fin de 1) acceder de manera precisa a la cóclea sin dañar estructuras críticas como el nervio facial; y 2) optimizar la posición del dispositivo implantable (matriz de electrodos) en el interior de la cóclea. Además, la gran variabilidad anatómica de los pacientes hace que el ajuste óptimo para el paciente sea una tarea extremadamente difícil e influirá significativamente en el éxito de la intervención.

En este contexto, HEAR-EU es un proyecto financiado por el Fondo Europeo en el que participan 5 entidades de 4 países europeos (España, Suiza, Austria y Dinamarca) y está liderado por el español Dr. Miguel A. Ballester, de Alma IT Systems, una empresa especializada en crear programas informáticos que permiten inspeccionar el interior del cuerpo humano con gran precisión.

A través del análisis y comprensión de la variabilidad anatómica del oído medio e interno de los pacientes, se persigue el favorecer la planificación quirúrgica y la optimización del diseño de los implantes auditivos para conseguir que la calidad del sonido percibido por el paciente sea el mejor posible.

Se cree que la aplicabilidad de los resultados obtenidos en los 3 años que dura el proyecto podrá favorecer la intervención quirúrgica en cualquier etapa de la vida del paciente, desde las primeras etapas de intervención hasta a personas mayores.

Para más información: <http://www.hear-eu.eu/>



## Conoce a... ...Blanca Idoate, Presidenta de la Asociación

Blanca Idoate, es natural de Pamplona, pero pronto decidió ir a vivir a un pueblo para estar más en contacto con la naturaleza. En su etapa como profesora en Formación Profesional conoció a Javi, su marido y juntos tejieron una red de amistades que han sido y son muy importantes en sus vidas. Son padres de tres jóvenes, dos de los cuales son sordos profundos y por los que han tenido que luchar desde el principio. Mujer luchadora que compagina a la perfección su trabajo con su labor de Presidenta de la Asociación. Blanca trabaja como autónoma valorando daños de cosechas, *“esto me permite recorrer la geografía navarra y conocer a mucha gente, lo que hace más agradable mi trabajo”*. Aunque la Asociación, el trabajo y la familia llevan gran parte de sus esfuerzos, ella siempre procura buscar un momento para desconectar *“procuro sacar tiempo para leer, pasear, ir al cine y conversar con los amigos, momentos de los que disfruto al 100%”*.



## Conoce a... ...Patxi Ilzarbe, trabajador del programa ACCISOR

Empezó en la Asociación Eunate gracias a Mari Luz y no se lo pensó dos veces en poner su granito de arena, *“me gusta mucho lo que hago aquí, y pienso continuamente en seguir aprendiendo y reciclarme en un campo audiovisual tan específico como es el de la discapacidad auditiva. Patxi es técnico de Imagen y Sonido, con estudios de fotografía en la escuela de arte. Durante su primera etapa estuvo haciendo prácticas en Canal 4 y NASA Audiovisuales, pero un día decidió montarse algo propio, “conseguí algo importante, trabajar en la BBC (bodas-bautizos y comuniones)”* Se considera un *“chaval”* polivalente, *“realmente he trabajado de muchas cosas, desde peón de obra o ayudante de carpintero hasta de granjero o camionero”*. Le gusta la fotografía y el monte aunque ahora no puede dedicarle mucho tiempo ya que está en plena construcción de lo que será su casa.



## Programa de eventos

- 17 de Mayo: Asamblea General – Asociación Eunate.
- 8 de Junio: Encuentro de Familias . Batán de Villava.
- 7 de Julio: Misa de San Fermín accesible
- 13-14 Septiembre: participación en las Jornadas de gestión de entidades en Madrid organizado por Fiapas.
- 20 septiembre firma de convenio de colaboración con la Fundación Adecco
- 25 de Septiembre: Charla sobre educación en la atención temprana (con motivo del día Internacional de las personas sordas).
- 1 de Octubre: Día Internacional de las personas sordas
- 2 de Octubre: Charla sobre educación en la etapa de escolarización (con motivo del día Internacional de las personas sordas)
- 9 de Octubre: Charla sobre educación en formación profesional (con motivo del día Internacional de las personas sordas)
- 14-18 octubre: proyección corto Guasap en el XIV Festival de cine de Pamplona en la sección Educatif.
- 19-20 octubre participación en seminario SAAF en Madrid

Si te interesa alguna de estas actividades, entra en nuestra web [www.eunate.org](http://www.eunate.org), visita nuestro calendario de eventos, e inscríbete.

